

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid maatregelen te treffen voor de toekenning van studietoelagen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 22 november 1994;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor studietoelagen en -leningen, d.d. 23 november 1994;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting d.d. 25 november 1994;

Gelet op de beraadslaging van de Regering d.d. 28 november 1994;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Jeugdzorg en Internationale Betrekkingen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, § 2, van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 8 juli 1983 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van toekenning en terugbetaling van de studietoelagen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben, wordt voor het schooljaar en het academiejaar 1994-1995 vervangen als volgt :

« § 2. De aanvragen om leningen moeten uiterlijk toekomen op 30 november 1994. »

Art. 2. De Minister van de Regering van de Franse Gemeenschap onder wiens bevoegdheid de studietoelagen en -leningen ressorteren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1994.

Brussel, 12 december 1994.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek,
Jeugdzorg en Internationale Betrekkingen,

M. LEBRUN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 — 151

19 MAI 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993 arrêtant le cahier des charges auquel est soumis le Port de Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 janvier 1993 portant adoption des statuts du Port de Bruxelles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de mettre en concordance l'article 15, alinéa 2, 2e sous-alinéa du cahier des charges auquel est soumis le Port de Bruxelles, avec l'article 51 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement, modifiée par l'ordonnance du 23 novembre 1993;

Sur la proposition du son Ministre ayant les Travaux publics, les Communications et la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. L'annexe à l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993 arrêtant le cahier des charges auquel est soumis le Port de Bruxelles est modifiée comme suit :

L'article 15, alinéa 2, 2e sous-alinéa est remplacé par le texte suivant :

« Lorsqu'un permis d'environnement est requis, l'octroi des concessions est lié à l'obtention de ce permis. La durée des concessions à accorder ne peut être supérieure à la durée de validité du permis d'environnement requis.

La reconduction des concessions précitées est subordonnée à la prolongation de la durée du permis d'environnement. Elle a lieu pour le même terme que la prolongation du permis d'environnement. »

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 95 — 151

19 MEI 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993 houdende bepaling van het bestek waaraan de Haven van Brussel is onderworpen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 15 januari 1993 houdende aanneming van de statuten van de Haven van Brussel;

Gelet op de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende;

Overwegende de noodzaak om artikel 15, 2de lid, 2de sublid van het bestek waaraan de Haven van Brussel is onderworpen in overeenstemming te brengen met artikel 51 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning, gewijzigd bij de ordonnantie van 23 november 1993;

Op de voordracht van haar Minister bevoegd voor Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 mei 1993 houdende bepaling van het bestek waaraan de Haven van Brussel is onderworpen wordt als volgt gewijzigd :

Artikel 15, 2de lid, 2de sublid wordt vervangen door de volgende tekst :

« Indien een milieuvergunning is vereist, dan is de verlening van de concessies gekoppeld aan de verkrijging van deze vergunning. De duur van de te verlenen concessies kan langer zijn dan de geldigheidsduur van de vereiste milieuvergunning.

De hernieuwing van voornoemde concessies is ondergeschikt aan de verlenging van de duur van de milieuvergunning. Deze geldt gedurende dezelfde termijn als de verlenging van de milieuvergunning. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 19 mai 1994.

Le Ministre-Président et Ministre de l'Aménagement
du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

Le Ministre des Travaux publics, des Communications
et de la Rénovation des Sites d'activité économique désaffectés,
D. HARMEL

Art. 2. Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 19 mei 1994.

De Minister-Voorzitter en Minister van Ruimtelijke Ordening,
Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen
en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,
D. HARMEL

F. 95 — 152

[C — 31042]

8 DECEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'article 8, § 1er, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 8, alinéa 1er;

Vu l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 8;

Vu l'avis du Conseil économique et social régional bruxellois;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 septembre 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions,

Arrête :

Article 1er. L'aide visée à l'article 8, § 1er, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale n'est octroyée que pour des études confiées à des consultants ou organismes extérieurs.

Ces consultants ou organismes doivent être spécialisés dans le domaine concerné, exercer leurs activités depuis deux ans au moins et faire preuve d'une compétence suffisamment notoire étayée sur la base d'une liste de références et être indépendants du bénéficiaire de l'aide.

Art. 2. Sous réserve de la disposition énoncée à l'article 8, § 3, de la même ordonnance, le montant de l'aide s'élève au maximum à cinq millions de francs belges par étude.

Art. 3. Le nombre d'études introduites par projet d'investissement est limité à une par projet. Le nombre total d'études par entreprise est également limité à une par an.

Art. 4. Pour l'introduction de la demande d'aide, le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, peut consulter la S.D.R.B. ou l'I.B.G.E. ou une Administration régionale bruxelloise concernée ou encore et à défaut, tout autre organisme, entreprise ou institution spécialisée, public ou privé.

L'administration, organisme, entreprise ou institution consulté sera invité à observer la plus stricte confidentialité et à remettre un avis motivé dans un délai maximum de un mois à dater du jour où il est saisi d'une demande de consultation par le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions.

Art. 5. L'octroi de l'aide est soumis à la conclusion d'une convention préalable entre l'entreprise bénéficiaire et la Région.

L'aide est liquidée après paiement de l'intégralité de l'étude, sur base d'un rapport final d'évaluation établi par le bénéficiaire et des pièces justificatives introduites par le bénéficiaire.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

N. 95 — 152

[C — 31042]

8 DECEMBER 1994. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 8, eerste lid;

Gelet op de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Brusselse Gewestelijke Economische en Sociale Raad;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 september 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Economie,

Besluit :

Artikel 1. De tegemoetkoming bedoeld in artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt slechts toegekend voor studies die worden toevertrouwd aan externe consultants of organismen.

Deze consultants of organismen moeten gespecialiseerd zijn in het betrokken domein, ten minste twee jaar werkzaam zijn en blijk geven van een voldoende bekende deskundigheid, te staven aan de hand van een referentielijst, en onafhankelijk zijn van de begunstigde van de tegemoetkoming.

Art. 2. Onverminderd het bepaalde in artikel 8, § 3, van dezelfde ordonnantie bedraagt het bedrag van de tegemoetkoming maximum vijf miljoen Belgische frank per studie.

Art. 3. Het aantal per investeringsproject ingediende studies wordt beperkt tot één per project. Het aantal studies per onderneming wordt eveneens beperkt tot één per jaar.

Art. 4. Wat de instructie van de tegemoetkomingsaanvraag betreft, kan de Minister bevoegd voor Economie de G.O.M.B. of het B.I.M. raadplegen, of een betrokken Brusselse Gewestelijke Administratie of nog, en bij gebrek, elk ander organisme, onderneming of gespecialiseerde instelling, publiek of privé.

De geraadpleegde administratie, organisme, onderneming of instelling zal uitgenodigd worden een strikte vertrouwelijkheid in acht te nemen en een met redenen omkleed advies in te dienen binnen een maximum termijn van een maand vanaf de dag waarop door de Minister bevoegd voor Economie een verzoek om raadpleging werd ingediend.

Art. 5. De toekenning van de tegemoetkoming is onderworpen aan het afsluiten van een voorafgaande overeenkomst tussen de begunstigde onderneming en het Gewest.

De tegemoetkoming wordt gestort na vereffening van de totaliteit van de studie, op basis van een eindevaluatierapport opgesteld door de begunstigde en de verantwoordingsstukken ingediend door de begunstigde.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.